

Kurzgeschichten

Sophie sucht ihren Teddy



Sophie ist traurig. Sie kann ihren Kuschelteddy nicht finden. Wo kann er nur sein? Sie guckt unter dem Bett. Nein, hier ist er nicht. Im Schrank? Nein, auch nicht. Vielleicht hat sie ihn auf der Couch liegen lassen. Nein, auch im Wohnzimmer kann Sophie ihren geliebten Teddy nicht finden.

Vielleicht kann Papa weiterhelfen. "Papa, weiß du, wo mein Teddy ist?", fragt sie ihn. "Hast du schon in deinem Bett gesucht? Du bist doch gestern Abend mit ihm im Arm eingeschlafen." "Ja, das stimmt.", denkt Sophie und geht gleich mal nachgucken. "Vielleicht hat er sich unter der Bettdecke versteckt." Och... nein. Auch unter der Bettdecke ist er nicht.

"Ich frage mal Mama. Die kann mir bestimmt helfen.", denkt Sophie. "Mama, ich kann meinen Teddy nicht finden. Ich habe schon überall gesucht.", sagt sie schon fast ein bisschen weinerlich. "Sophiechen, keine Angst, wir finden deinen Teddy wieder. Komm mal mit." Mama nimmt ihre Kleine an die Hand und geht mit ihr auf den Balkon.

Als Sophie durch die Scheibe gucken kann, fangen ihre Augen an zu strahlen. "Mama! Da ist er ja!!" "Ja, meine Kleine. Da ist er. Du hast ihn doch heute nach dem Frühstück mit auf den Balkon genommen, um ihm die Blumen in unserem Blumenkasten zu zeigen. Und dann hast du ihn hier auf den Stuhl gesetzt."

Überglücklich nimmt Sophie ihren Teddy in die Arme: "Dich werde ich nie wieder verlieren."

kuscheln	<i>to cuddle</i>
Teddy (m)	<i>teddy bear</i>
Kuscheltier (n)	<i>cuddly toy</i>
gucken	<i>to look</i>
Schrank (m)	<i>closet, cupboard</i>
vielleicht	<i>maybe</i>
geliebt	<i>beloved</i>
weiterhelfen	<i>to provide further assistance</i>
einschlafen	<i>to fall asleep</i>
Das stimmt.	<i>That's correct.</i>
gleich	<i>straight away</i>
nachgucken	<i>to take a look</i>
sich verstecken	<i>to hide</i>
Bettdecke (f)	<i>blanket, duvet</i>
bestimmt	<i>certain(ly)</i>
überall	<i>everywhere</i>

fast	<i>almost</i>
weinerlich	<i>in a tearful voice</i>
-chen	<i>= diminutive</i>
Keine Angst!	<i>Don't worry!</i>
Angst (f)	<i>fear</i>
wiederfinden	<i>to find again</i>
mitkommen	<i>to come with (sb.)</i>
als	<i>when</i>
Scheibe (f)	<i>glass</i>
anfangen	<i>to start</i>
strahlen	<i>to shine</i>
Blumenkasten (m)	<i>flower-box</i>
setzen	<i>to put</i>
überglücklich	<i>overjoyed</i>
nie wieder	<i>never again</i>
verlieren	<i>to lose</i>